



Rezsivédelmi intézkedések
a kerületben

2. OLDAL



Elindul a Táncsics
Mihály utca felújítása

4. OLDAL



Őrtűz gyúlt a Daru-dombon
Székelyföld autonómiájáért

9. OLDAL

Rezsivédelmi intézkedések Csepelen

A csepeli önkormányzatnál a megszokott működés mellett közel kétmilliárd forinttal lenne magasabb az energiaköltség. Ez sokszorosa a megszokottnak, a növekedést pedig nem tudja fedezni a költségvetés. Az önkormányzat ezért úgy döntött, hogy a művelődési házak, egészségügyi intézmények munkáját a téli időszakban is, ám összevont helyszíneken folytatja. A bölcsődék és óvodák esetében a téli időszakra sem lesznek összevonások, a Királyerdei Művelődési Házban pedig fontos felújítási munkákat kezdenek el. Az önkormányzat nemcsak a működés folytonosságát, az intézmények energetikai felülvizsgálatát és korszerűsítését, de munkavállalóinak megtartását is fontosnak tartja, ezért nem lesznek elbocsátások.

Az orosz–ukrán háború és a szankciós politika miatt drasztikusan, a korábbi sokszorosára emelkedtek a rezsiköltségek. Ez súlyosan érinti az állami és önkormányzati intézményeket, mivel sehol nem fér bele a költségvetésbe a rezszi többszörösére emelkedése. Ezért mindenhol takarékosági intézkedések

születnek. Csepelen az új költségek a számítások szerint éves szinten közel kétmilliárd forint energiaár-emelkedést jelentenek. **Borbély Lénárd** polgármester nemrégiben összehívta az önkormányzati cégek, intézmények vezetőit, hogy áttekintsék, miként lehetne takarékoskodni.

Intézmények, részletek

A polgármesteri hivatal épületegyüttesének távhőköltsége nagyjából a tízszeresére növekedett éves szinten. A csökkentés érdekében meghosszabbított közigazgatási szünetet és kötelező szabadságot rendeltek el a hivatal dolgozóinak számára **ez év december 19-étől 2023. január 8-áig**. Ezt azt jelenti, hogy 23 napon keresztül 8 fokon fogják temperálni az épületegyüttest. Ez kiterjed az összes önkormányzati cégre és az intézményekre is. Az önkormányzati épületekben elrendelték általánoságban a 18 fokos hőmérséklet tartását a tél végéig. Az intézkedést szigorúan betartatják. **A közterület-felügyeletet az eddigi helyéről a polgármesteri hivatal épületébe költöztetik.** A közterület-felügyeletet a következő hónapokban az önkormányzat a térfigyelő

kamerarendszer fejlesztésével erősíti meg. Az anyakönyvi ügyeket és a segélyezést továbbra is úgy lehet intézni, ahogy eddig.

A **Tóth Ilona Egészségügyi Szakszolgálatnál** a Főtáv, a villamosenergia-szolgáltatás és a földgázszolgáltatás díja is jelentős többletköltséget eredményez. A költségmegtakarítás érdekében a **Csikó sétányon lévő rendelőbe költözik a Tüdőgondozó november 2-ától**, a lépéssel a számítások szerint hatvanmillió forint takarítható meg. A volt szülőotthon, amelyben a tüdőgondozó működik, hamarosan teljesen meg fog újulni az Egészséges Budapest Program keretében. **A Csikó sétányon lévő rendelő felnőtt-háziorvosai továbbra is a sétányon rendelkeznek.** A Mansfeld Péter utcában működő irattárat szintén elköltöztetik, így a rendkívül rossz hőszigetelésű épületben le lehet állítani a fűtést. Ennek az egyébként rendkívül rossz állapotban lévő épületnek a fűtési költsége háromszázmillió forintra növekedne. Az eddig a Tüdőgondozóban működő vérvételi pont a Szent István úti rendelőbe költözik. A gyermekrendelőben ugyanakkor biztosítani fogják a 22 fokot, a felnőtt rendelőkben pedig a 20-22 fok lesz elérhető.

A **Humán Szolgáltatások Igazgatósága (HSZI)** távhőköltsége ugyancsak drasztikusan emelkedett az új számítások szerint. **A bölcsődékben egész télen biztosítani fogják a 22 fokot.** A Cseperedő bölcsőde november 4-én leválik a távhőszolgáltatásról, úgynevezett „hőközpont” lesz. A téli szünetben a bölcsődei ügyelet várhatóan az ÁMK-ban lesz. Ugyanakkor az idősek és a fogyatékkal élők nappali ellátásával kapcsolatban egy felmérés készül arról, hogy igénylik-e az érintettek az ellátást, ettől függően december 19-e és január 8-a között az ellátás szünetelhet. Az Ady Községi Ház december 19-étől 2023. január 8-áig zárva tart, a Család- és Gyermekjóléti Központ nyitvatartása pedig rövidül. A központ



A csepeli óvodáknál egy kormányrendelet értelmében legalább 20 fokos hőmérsékletet kell biztosítani, az önkormányzat azonban 22 fokot szeretne beállítani

hétköznaponként délután 3 óráig lesz nyitva. A pénteki nyitvatartás ugyanakkor változatlan. A központi szociális ellátás végig üzemel.

A **csepeli óvodáknál** egy kormányrendelet értelmében legalább 20 fokos hőmérsékletet kell biztosítani, az önkormányzat azonban ennél melegebbet, 22 fokot szeretne beállítani. Az óvodák nem lesznek nyitva december 19-e és január 8-a között, az ügyeletet öt intézmény fogja ellátni december 19-étől január 8-áig. Az óvodáknál felmerült, hogy kevesebb intézményben is elférnének a gyerekek, az elmúlt évtizedekben ugyanis jelentősen csökkent a létszám. Noha szakmai szempontból indokolt lehetne óvodákat összeköltöztetni majd később összevonni, **Borbély Lénárd** polgármester döntése értelmében erre nem kerül sor. Helyette energiahatékonysági beruházásokat fognak indítani a legnagyobb óvodákban.

A **Városgazdánál** természetesen továbbra is zajlik a városfenntartás a téli időszakban, kötelező szabadság ugyanakkor itt is lesz december 19-e és január 8-a között. A számítások szerint itt több tíz millió forinttal emelkednek meg a rezsiköltségek éves szinten. A cég alá tartozó épületekben, intézményekben nem lehet több 18 fokonál. Az

ÁMK sportcsarnokából a sokkal korszerűbb és energiahatékonyabb **Laurencz László Sportcsarnokba kerülnek az iskolai órák**, így csak egy nagy csarnokot kell kifűteni. *(A Laurencz csarnokban egy nagynyomású vízvezeték meghibásodott a múlt héten, a keletkezett jelentős károk miatt a csarnok bezárt: erre az időszakra az ÁMK csarnoka veszi át feladatait. – a szerk.)* A csepeli strandot októberben bezárták. A strand május 1-jén nyitja meg újra a kapuit. A Csepeli Piacon szakaszolják majd a fűtést, hogy a kevésbé kihasznált irodákra ne kelljen költeni.

A **közművelődési intézményeknél** összesen **hét telephely** érintett, a távhő árának esetében itt nagyjából a tízszeres szorzó érvényesül. A költségcsökkentés érdekében az itt dolgozóknál ugyancsak életbe lép a kötelező szabadság december 19-e és január 8-a között. A Királyerdei Művelődési Házat energetikai korszerűsítés miatt zárva tartják jövő év tavaszig. A korszerűsítés során felújítják a tetőt és a fűtési rendszert, a beruházásból így 30-50 százalék megtakarítás várható majd a jövőben. A Csepeli Városkép Kft. a Csete Balázs utcából a téli időszakban átköltözik a Hollandi úti napközis táborba, a Radnóti Miklós Művelődési Ház programjait pedig szintén elköltöztetik a jövő ta-

vaszig. A közösségi, művelődési programok jelentős része a Szabó Magda Községi Házba települ át. A Csepeli Nyugdíjas Községi Ház programjai szintén más helyszíneken lesznek megtartva. A művelődési házak téli leállítást a polgármester csak úgy engedélyezte, hogy az ott megtartott összes foglalkozásnak új helyszínt kell találni ebben az átmeneti időszakban. Az Összetartozás Házában eddig klímaberendezéssel fűtöttek, és csak akkor, ha látogatók érkeztek, így az nyitva marad. A csoportok heti egyszeri látogatásához előzetes regisztráció és időpont-egyeztetés szükséges. A napközis tábor és a Rákóczi Kert az elmúlt években újult meg, így továbbra is működni tudnak. A Radnóti Miklós Művelődési Ház és a Királyerdei Művelődési Ház, valamint a nyugdíjas ház rendszeres programjai a Hollandi úti napközis táborban, a Rákóczi Kertben és a Szabó Magda Községi Házban lesznek megtartva. *(További részletek az egyes házak programjainál találhatók.)*

Az intézkedésektől éves szinten közel 600 millió forint megtakarítást vár az önkormányzat. Ezzel együtt is a várható költségnövekedés 1,4 milliárd forint körül várható, amely nagy kihívást jelent az elkövetkezendő időszakban.

Súlyos károk a Laurencz csarnokban

Október 25-én délelőtt értesítették az önkormányzatot, hogy eltört egy nagynyomású tűzi vízvezeték a Laurencz László Sportcsarnok rehabilitációs helyiségében. „Bár a vizet a kollégáink haladéktalanul elzárták az ingatlan előtti aknában lévő főmérőnél, a nagynyomású vezetékből rövid idő alatt távozott víz komoly károkat okozott. A takarítást a helyszínre érkező munkatársaink azonnal megkezdték, de a rendkívül nagy mennyiségben távozott vizet sok óra munkával tudták csak feltakarítani. Ennek következtében sajnos sokáig vízben állt az előtér, az

öltözők, a rehabilitációs szoba, a kondicionálóterem, az egészségügyi szoba, az előtér mosdói, a pálya, a szerverszoba és a szertár is. A kárfelmérést haladéktalanul megkezdtük, most úgy néz ki, a kár becsült értéke jelentős.

Az épületet két éve adtuk át, a garanciális igényünket a kivitelezővel szemben érvényesíteni fogjuk. Addig is a csarnok meghatározatlan időre bezár. Feladatait a régi ÁMK csarnoka veszi át ebben az időszakban” – írta **Borbély Lénárd** polgármester közösségi oldalán.



Elindul a Táncsics Mihály utca felújítása



A beruházás másfél kilométert érint és a felújítás több ütemben készül el. Az első szakasz ez év végére elkészül

fotó: G.M.

Borbély Lénárd polgármester a következő hírt osztotta meg Facebook-oldalán a Táncsics Mihály utca felújításával kapcsolatban: „A tényekkel nem lehet és nem érdemes vitatkozni. A Fővárosi Önkormányzat 2020-ban az összes fejlesztési forrást elvonta a csepeliektől, a pénzt pedig más budapesti kerületek között szétosztották. Ez egy tényállítás. Mint ahogy az is, hogy ezért nem épült új P+R parkoló és ezért maradt el a Szállítók útja, a Védgát utca és a Szent László utca felújítása.

És ha már a tényeknél tartunk: így járt a mintegy másfél kilométer hosszú Táncsics Mihály utca is, amelyet 2020-

ban kellett volna felújítania a fővárosnak. Nem sikerült. Mi viszont léptük és a Kormány támogatásával nekiállunk az útszakasz felújításának.

Jöjjenek a konkrétumok. Örömmel jelentem be, hogy november 2-án elkezdjük a Táncsics Mihály utca felújítását. A támogatás összege bruttó 700 millió forint, amit ezúton is köszönünk a Magyar Kormánynak. A beruházás másfél kilométert érint és a felújítás több ütemben készül el. Első körben a Táncsics Mihály utcának az Ady Endre út és az Árpád utca közötti szakasza kerül sorra. Ezzel 2022-ben végezni fogunk. A többi szakasz 2023. nyár végéig készül el. Közel

a teljes szakaszon ivóvízvezeték-cserére is szükség lesz, amelyet a Fővárosi Vízművek együttműködésével és támogatásával végzünk el. Ennek a szakhatósági engedélyét kellett megvárunk, ami a napokban meg is érkezett.

A 2022. évben a munkálatok november–december hónapban az alábbiak szerint alakulnak: **útfelújítás I. ütem:** Ady Endre út – Csete Balázs u. közötti szakaszon, felpályás lezárás; **ivóvízvezeték-csere, I. ütem:** Csete Balázs u. – Árpád u. közötti szakaszon, felpályás lezárás; **útfelújítás II. ütem:** Csete Balázs u. – Árpád u. közötti szakaszon, felpályás lezárás.

A 2022. évi útfelújítás során az Ady Endre út felől nem lehet majd a Táncsics Mihály utca felé balra kanyarodni. A forgalom az Árpád utca felől egyirányú lesz az Ady Endre út irányába. A beruházás a többi szakaszon 2023 tavaszától folytatódik.

A forgalom növekedni fog a környéken, hiszen egy olyan útszakasról van szó, amely hosszú ideje megérett a felújításra, és amely óriási forgalmat bonyolít le nap mint nap. Éppen ezért kérem a közlekedők szíves türelmét! Mindent meg fogunk tenni annak érdekében, hogy a munkálatok minél kevesebb kellemetlenséget okozzanak a közlekedők és az itt élők számára.

Köszönöm a megértésüket és a türelmüket!” – áll a bejegyzésben.

Elkészült utcák

A kormány támogatásával tovább zajlik a kerületben az útépítés. A napokban elkészült a Varjú utca Ölyv és Mátra utca közötti szakasza, a Harmatos utca Szellős és a Damjanich János utca közötti része, valamint a Mátra utca Szentmiklósi és a Királyerdő út közötti szakasza. A munka folytatódik.



fotó: Tóth Beáta

Harmatos utca



Mátra utca

Újabb termékekre vezetnek be ársapkát

Kamatstopról és újabb árstopról döntött a kormány a kormányülésen – jelentette be Orbán Viktor miniszterelnök október 28-án. A kormányfő az ukrajnai háborúról, szankciós inflációról, az Európát sújtó energiaválságról és a brüsszeli csúcstalálkozóról is beszélt a Kossuth rádióban.

„Mindenki idegesebb volt a szokásosnál. Az, hogy minden országban nő a feszültség, a brüsszeli tárgyalótermekben is érződik” – fogalmazott **Orbán Viktor** a Kossuth rádióban az európai uniós csúcsról. Kiemelte, ebben a háborús helyzetben a józan ész a békét támogatja. „Az álláspont, amely azt mondja, hogy a háborút végig kell vinni, azt jelenti, hogy még hosszú éveket tartani fog a konfliktus. Magyarország a saját helyzetét

úgy ítéli meg, hogy önállóan ügyesebbek vagyunk a gáz beszerzésében, mintha másokra várnánk” – mondta **Orbán Viktor**. Támogatják az uniós közös beszerzést, ha az önkéntes. Ezt a Brüsszel elfogadta, Magyarország mentességet kapott. Az inflációról



Orbán Viktor miniszterelnök

kiemelte, hogy a szankciók hajtják fel az árakat, és ebből Magyarország nem tud kimaradni, mert „egy piacra vagyunk” a többi európai országgal.

Orbán Viktor jelezte: hogy a szankciók nem úgy váltak be, ahogyan arra Brüsszelben a bevezetésükkor számítottak. A kormányfő szerint olyan, mintha gödrtől ástunk volna az oroszoknak, de ebbe Európa esett bele, az unió pedig most azt mondja, ássuk mélyebbre ezt a gödrt. Azért kell segíteni a magyar cégeket, hogy ne legyenek elbocsátások. De a gazdaságpolitika minden elemében van teendője a kormánynak. „Ezért van rezsisvédelem, benzinárstop, ezért van bizonyos élelmiszer-ipari termékeken ársapka” – mondta. Hozzátette, lesznek újabb termékek, amelyek árát központilag meg fogják határozni.

Koszorúzás, faültetés a magyar–lengyel barátság jegyében

A lengyel–magyar barátság ápolása jegyében látogatott Csepelre **Katarzyna Ratajczak-Sowa**, Lengyelország budapesti nagykövethelyettese, valamint a Krakó mellett található Olkusz város műszaki szakközépiskolájának növendékei. A vendégeket **Ábel Attila**, **Morovik Attila** és **Pákozdi József** alpolgármesterek és **Csúcs Lászlóné**, a Csepeli Lengyel Önkormányzat elnöke fogadta a polgármesteri hivatalban. Megkoszorúzták a hivatal falán található emléktáblát, amelyet 2012-ben, a két ország államfőinek jelenlétében helyeztek el a lengyel–magyar barátság napja alkalmából. Csepelnek jelenleg három lengyel testvérvárosa van: Kielce, Szczecin, Wołomin.

Morovik Attila köszöntötte a megjelenteket, s felidézte, hogy a két ország népeinek barátsága ezeréves múltra tekint vissza. A magyarok nem felejtik el azt a kiállást hazánk iránt, amelyet a lengyel nép, többek között Szczecin

lakossága mutatott az 1956-os magyarországi forradalom idején. Az 1956-os események a budapesti Bem-szobornál kezdődtek. Szczecin városa volt az, amely szolidaritásból segítséget nyújtott a felkelő magyaroknak. Korábban, 1920-ban, Magyarország éppen a csepeli gyárból szállított 22 millió löszert a lengyel szabadságharcosoknak, akik

a bolsevik orosz csapatok ellen harcoltak. A lengyel győzelem a „visztulai csoda” néven vált ismertté. A 2012-ben leleplezett emléktábla jelzi Csepel barátságát a lengyel nép iránt.

A találkozó befejezéséként a megjelentek húsz darab csörgőfát ültettek el a Daru-dombon. • Csarnai Attila



fotó: Hajdú Ágnes

Olkusz műszaki szakközépiskolájának tanulói

Csepeli megemlékezés az 1956-os forradalom 66. évfordulóján

Parkavatás, megemlékezés, kitüntetések



fotó: Hajdú Ágnes

Az 1956-os forradalomra és szabadságharcra emlékeztek a csepeliek október 23-án, amelynek keretében Csepel előljárói ünnepélyesen felavatták a Csikó sétányon található Wittner Mária parkot, majd megkoszorúzták az 1956-os emlékművet a Szent Imre téren. Borbély Lénárd polgármester a hagyományoknak megfelelően ezen a napon adta át a Csepel Örökség-díjakat a polgármesteri hivatalban.

Borbély Lénárd a Csikó sétányon megtartott ünnepi beszédében utalt rá: „Azért jöttünk ma itt össze, hogy 1956 hőséről, a nemrég elhunyt **Wittner Máriáról** nevezzük el ezt a csodálatos parkot, amelynek helyén a korábbi vezetés által romosan itthagytott Görgey iskola állt, és amelynek dűledező épületét néhány éve elbontottuk, hogy közösségi tervezéssel varázsoljuk újjá a területet. Nem véletlen az időpont, hogy éppen ma, az 1956-os forradalom és szabadságharc hatvanhatodik évfordulója napján avatjuk a Wittner Mária parkot.” A polgármester megemlítette, hogy **Wittner Mária** a kezdettől bekapcsolódott a forradalomba a fővárosban. 1957. július 16-án letartóztatták, majd 21 éves korában első fokon halálra ítélték. Kétszáz napot töltött a börtönben halálraítéltként, majd a másodfokú bíróság életfogytiglanra változtatta ítéletét. Tizenhárom évnyi raboskodás után, 1970-ben, az utolsók között szabadult, de amnesziát nem kapott. Varrónóként, takarítónóként dolgozott egészen 1987-ig, amikor megromlott egészségi állapota miatt leszázalékolták. A politikai életbe 1989-ben, a Kádár-rendszer bukása után kapcsolódott be. „**Wittner Mária** munkásságát és emberségét számos díjjal, kitüntetéssel ismerték el. (...) 2011-ben Csepel díszpolgára lett. Hiszem és vallom, hogy mi itt mindannyian büszkék vagyunk

Marika nénire, akinek életútja a feltétel nélküli haza- és szabadságszeretet példája” – méltatta **Borbély Lénárd**.

Az ünnepség a Szent Imre téren folytatódott, ahol a Baross Imre Művészeti Szakgimnázium növendékei tartottak előadást **Kovács Gábor Dénes** rendezésében. Az 1956-os emlékművet megkoszorúzta a csepeli önkormányzat nevében **Borbély Lénárd**, valamint **Ábel Attila**, **Morovik Attila**, **Pákozdi József** alpolgármesterek, **Vincze Anikó** jegyző és **Kontúr Pál**, korábbi országgyűlési képviselő, Csepel díszpolgára. Koszorút helyeztek el **Németh Szilárd** országgyűlési képviselő nevében. Szintén koszorúztak a csepeli kormányhivatal, a Fidesz–KDNP, az LMP, a Csepeli Német Önkormányzat, a Csepeli Örmény Önkormányzat, a Csepeli Ukrán Önkormányzat, a Csepeli Történelmi Egyházak Lelkeszi Köre, a Dél-pesti Tankerületi Központ, a Csepeliek a Csepeliekért Egyesület, a Közös Csepelért Lokálpatrióta Egyesület, a Fidelitas csepeli szervezete, a BGSZC Weiss Manfréd iskola és a Vitézi Rend képviselői.

Az idei Csepel Örökség díjasok

A polgármesteri hivatalban adta át **Borbély Lénárd** át a Csepel Örökség díjakat, mely azoknak a természetes személyeknek és szervezeteknek adományozható, akik vagy amelyek a kerület értékeinek növelése érdekében maradandó eredményt értek el.

„Nagyon jó közösség formálódott”

Fabók Ágnes 2011 óta tanítja a csepeli gyerekeket a Széchenyi István Általános Iskola és Két Tannyelvű Általános Iskolában. Az intézmény közösségi életébe hamar bekap-

csolódott, hiszen alapítója és kórusvezetője lett a Csepel Hangja énekkarnak. Kórusvezetőként a diákok instruálása, a produkciók rendezése és koreografálása mellett szereplőként maga is megjelenik bizonyos előadásokban. Fáradhatatlan lelkesedéssel végzett közösségépítő és szemléletformáló tevékenységének köszönhetően jelentősen hozzájárult a csepeli diákok zenei neveléséhez, személyiségformálásához.

„Nyírteleken nőttem fel, sokáig színésznőként dolgoztam Nyíregyházán. Gyerekszínészként a Mandala Dalszínházban kezdtem a pályám. A színészet szerves része volt az életemnek, sokáig úgy éreztem, e hivatás mellett maradok örökké. Időközben elvégeztem a Nyíregyházi Tanítóképző Főiskolát, ami nagyon jó döntésnek bizonyult, hisz a diplomám megszerzése után egy évvel már a pályamódosításon gondolkodtam. Úgy éreztem, váltanom kell, elhagytam a színház világát. Elindultam Budapestre szerencsét próbálni, vonzott a nagyváros, érdekelt, mennyire tudom megállni a helyem a fővárosban. Egy kőbányai magániskolában kezdtem dolgozni, majd a szerződéselem lejárta után, 2011-ben Csepelen, a Széchenyi iskolában helyezkedtem el, napközis tanító-énektanárként – meséli. – Akkoriban még nem volt tervben, hogy újra visszatállok a színpadra. Egy kisebb énekkarral karácsonyi műsort adtunk, de ezt követően is szívesen folytattuk a munkát. Hamarosan egy újabb produkció is kiforrt magát, egy retró koncertet állítottunk össze. Innentől kezdve pedig nem volt megállás, ismét belecsöppentem a színjátszás világába.”

A Csepel Örökség díjjal kapcsolatban hangsúlyozza: meglepetésként érte, nem számított rá, de nagyon örült neki. „Az elismerés jó visszajelzés arra, hogy értékelik a munkánkat. A gyerekek egészen másként állnak a színjátszáshoz, mint a profi színészek. Az a szeretetteljes közeg, amivel körülvesznek, össze sem hasonlítható a színházzal. A gyerekek is nagyon büszkék a díjra, hisz látják, hogy ez egy közös elismerés, érdem, ami nem csak nekem, mindannyiunknak szól. A díjat november 4-én egy iskolai bennalvós bulival is megünnepeljük. Az énekkarban kicsik és nagyok összetartanak, nagyon jó közösség formálódott, segítjük egymást, ami nagyon sok örömet és töretlen lendületet ad.” • PE

Negyvenkét éve a pályán

Sára néni. Mindenki így ismeri a kerületben **Kreiszné dr. Paál Sára** pedagógust, a Csepp-Csepel Táncgyűttes vezetőjét. **Sára néni** Csepelen született, tanulmányai és munkássága is a kerülethez köti. A Jedlik Ányos Gimnáziumban érettségizett, majd matematika-pedagógia szakos tanári diplomát szerzett az Egri Tanárképző Főiskolán. Az



Fabók Ágnes

Eötvös Lóránd Tudományegyetemen bölcsészettudományokból doktorált.

„Váratlanul ért a kitüntetés, ugyanakkor jólesik az elismerés. Szívügyemnek tartom a gyermeki személyiség fejlesztését egy jó közösségben, érdekes, változatos, együttműködésen alapuló tevékenységeken keresztül: ezek lehetnek családi délutánok, kirándulások, tánctáborok. S hogy mi a mérlege a munkámnak? Több ezer gyermek tanítása, legalább ötszáz fellépés itthon és külföldön, eddig tizennyolc országba vittük a magyarság jó hírét” – mondja.

A matematikatanári hivatása mellett a pedagógia szak elvégzése is alkalmassá tette arra, hogy igazgatóhelyettes legyen a Gróf Széchenyi István Általános Iskolában. Diákönkormányzati rendszert épített ki, s működtetett. A cél itt is közösségépítés, a személyiségfejlesztés volt. „A ritmus, a zene, a dal és a matematika közeli rokonságban vannak egymással. Egyik kiegészíti a másikat. A pedagógiában szinte mindent elvégeztem, amit lehetett, igyekeztem magas szintű tudást szerezni. Ez segített ahhoz, hogy az iskolai nevelőmunkában és a Csepp-Csepel Néptáncgyűttes vezetésében is sikeres legyek. A változatosság pedig újabb energiákkal tölt föl. Negyedik éve, fölkerésre szervezem az óvodákban a gyermekjáték- és táncoktatáshoz alkalmas oktatókat, képzett, lelkes óvónőket, az ovis táncot.”

Sára néni ma is fáradhatatlanul, örömmel munkálkodik. Ebben a tanévben – többek között – meghívást kaptak táncosaival Mongóliába, Marokkóba, Kazahsztánba. „A hit az üzenetanyagom. A magyarság gyökereit jelentő népi kultúránkat az itt élő honfitársainknak is minél szélesebb körben meg kell mutatnunk. Külföldön roppant egyszerű a néptáncjal jó hírünket kelteni. A népzene, a népdal, a változatos, gyönyörű viselet, a különleges és egyedi tánc mindenkit lenyűgöz. Úgy vélem, itthon még szélesebb körben, jobban kellene terjeszteni a néptánc kultúrát. A felnövekvő generációnak üzenem, hogy a kitartás mindig meghozza a várt eredményt. Nem könnyű ám a néptáncolást gyorsan megtanulni, de az akarat, az idő, a ráfordított energia később örömmé, életre szóló életformává válhat.” • AZS

„Édes fáradtság a zenélés”

Lévai Hangyácss László zenész, producer, akit barátai, rajongói „**Hangya**”-ként is ismernek. 1987-ben Magazin nevű zenekarával megnyerték a Csillag születik című tehetségkutató versenyt. A Sing zenekar tagja és menedzsere volt. Ezzel a csapattal nyolc lemezük jelent meg, amelyek



Kreiszné dr. Paál Sára

közül a Bűn az élet című album százezer példányban kelt el. 2002-ben megalakította a Zorall zenekart, amellyel aktív és sikeres tagja a magyar zenei életnek. 2001-ben Csepel Zeneművek néven létrehozott egy próbaterelem-komplexumot az egykori Csepel Művek területén, ahol feltörekvő tehetségek és már elismert zenekarok gyakorolnak nap mint nap. **Hangya** nemcsak zenész és fesztiválszervező, hanem rendszeresen szervez jótékonyági programokat is állatvédőknek, autista fiataloknak. Büszke csepeli, aki jó hírünket viszi a Kárpát-medence magyarok városába és a világ távolabbi városába. „Váratlanul ért a megtisztelő kitüntetés, de nagyon jól esett, mert ezek szerint nemcsak a zenészek,



Lévai
Hangyássy
László

hanem mások is figyelemmel követik kulturális tevékenységünket. A zenélés számomra nem munkát vagy megterhelést, hanem édes fáradságot, szórakozást jelent. A mottómnak is azt tartom, hogy szórakozva szórakoztatunk. Az eltelt negyven esztendő alatt mintegy ötezer koncertet adtunk. A közelmúlt eseményei kapcsán külön örömet jelent, hogy Csepelre költözött a Barba Negra, az ország egyik legnépszerűbb szórakozóhelye. Mi rendszeresen fellépünk ott, s most még közelebb kerültek hozzánk. A hely egy újabb kincs a csepelieknek – mondta lapunknak **Lévai Hangyássy László**, aki arról is beszámolt, hogyan és miért költözött Csepelre. – Korábban Pesten laktam, s egy szponzorom által kerültem a kerületbe, aki Királyerdőben lakott. Előtte bizonyos negatív előítéllettel voltam Csepel iránt, de mielőtt ideköltöztem harminc évvel ezelőtt a feleségemmel, nagyon megszerettem a környéket. A Kis-Duna-part pedig az én Riviérám, annyira tetszik. Van egy kis motorcsónakom, azzal hajókézünk. Megesett, hogy a csónakkal indultam a koncertre, például Ráckevére. Már Csepelen laktunk, amikor megszületett a két gyerekem. El nem költöznék innen!” • Csarnai Attila

Elutasította a DK, hogy az '56-os forradalmárról nevezzék el a parkot

Bár a Demokratikus Koalíció is megemlékezett az 1956-os forradalomról és szabadságharcról, valamint annak hőseiről, a párt képviselői elutasították, hogy **Wittner Máriáról** nevezzék el az egykori Görgey iskola helyén létrehozott parkot. **Horváth Gyula**, a párt csepeli frakcióvezetője mindenkiről elítélően nyilatkozott, akiket a kommunisták vagy a karhatalmisták meggyilkoltak.

Amikor a csepeli önkormányzat szeptember 29-én arról döntött, hogy a közelmúltban elhunyt **Wittner Máriáról** nevez el egy kis parkot, a csepeli MSZP, a DK, valamint a Momentum képviselői azonnal tiltakozni kezdtek. **Horváth Gyula**, a DK csepeli frakcióvezetője volt az ellenzők szószólója. A DK-s politikus a szeptemberi testületi ülésen ezt mondta az 1956-os forradalmárokról és hősekről, illetve a kommunisták által meggyilkoltokról, akikről Csepelen közterületet neveztek el: „Ezeknek az embereknek sajnós a humánusához sem volt semmi közük, csupán ideológiai szerepük volt a vezetés politikájának alátámasztására.”

Majd kijelentette: „amennyiben eljön majd az idő, mert semmi nem örök, a mostani vezetés sem az, abban az esetben ezeket a közterületeket át kell majd keresztelni.” **Horváth** véleményéhez csatlakozott **Molnár Csaba**, a DK „árnyék-kancelláriaminisztere” is az „árnyékkormányinfón”. Kijelentette, hogy ő sem támogatta volna a park 1956 hőséről való elnevezését. Az ellenzők azzal is vádaskodott, hogy a park elnevezése törvénytelen, de ezt Csepel jegyzője cáfolta. A Fidesz részéről **Dömötör Csaba** parlamenti államtitkár, miniszterhelyettes szólalt meg. Kiemelte: amíg a DK a forradalom és szabadságharc hőseinek nem engedné meg, hogy közterületet nevezzenek el róla, a forradalom ellen karhatalmistaként fellépő **Horn Gyula** esetében ugyanezt támogatják.

A kis park **Wittner Máriáról** való elnevezését hosszas vita után végül



11 igen, 3 nem és 3 tartózkodással fogadták el. Az előterjesztést a Fidesz mellett három ellenzéki képviselő támogatta, de az MSZP, a DK és a Momentum politikusai nemmel szavaztak vagy tartózkodtak. (A volt Görgey iskola helyén kiépített park az önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló, nem közterületként nyilvántartott terület egy részén található, így nem Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 94/2012. (XII. 27.) önkormányzati rendeletének hatálya alá tartozó elnevezés történt, így a jogszabályoknak teljes mértékben megfelelően, a képviselő-testület a meghozott határozatával a Csikó sétány nevű közterületen elhelyezkedő nem közterületi ingatlanának elnevezéséről döntött.) • TK

A szeptemberi testület jegyzőkönyve:



Őrtűz a Daru-dombon



Csepel idén már nyolcadik alkalommal csatlakozott a Székely Nemzeti Tanács kezdeményezéséhez, az őrtűzgyújtáshoz, amely Székelyföld autonómiaigényének kinyilvánításáról szól.

2015-ben a Székely Nemzeti Tanács határozatban fogadta el, hogy október utolsó vasárnapja Székelyföld autonómiájának napja, és ekkor hirdették meg először, hogy lobbanjanak fel az őrtűzek Székelyföldszerte. Már az első évben nemcsak székelyföldi településeken, hanem az egész Kárpát-medencében, így a csepeli Daru-dombon is őrtűzek gyúltak. Kerületünkben azóta hagyománnyá vált a rendezvény, amelyet idén nyolcadik alkalommal rendeztek meg.

A jelenlévők – sokan székely zászlóval a kezükben

– elénekelték a magyar és székely himnuszt, ezután **Borbély Lénárd** polgármester beszédét azzal kezdte, hogy az őrtűzzel nemcsak a székely autonómiáért, hanem a határainkon túl rekedt összes honfitársunkért is kiállunk. Emlékeztetett arra, hogy a kárpátaljai magyarok sorsa most még nehezebb, mint a többi Kárpát-medencei magyarnak, hiszen ők jelenleg háborús övezetben élnek. A polgármester hozzátette, jó érzéssel tölti el, hogy sokan eljöttek a rendezvényre, mert ez azt jelenti, hogy sokan vannak Csepelen azok, akiket nemcsak szűkebb lakókörnyezetük jövője, hanem az anyaország és a Kárpát-medence jövője is foglalkoztatja. A rendezvényen az önkormányzat képviseletében jelen voltak **Ábel Attila**, **Morovik Attila**, és **Pákozdi József** alpolgármesterek. • lg



fotó: Hajdú Ágnes



IDÉN ÚJRA!

INGYENES
BURGONYA ÉS HAGYMA
AKCIÓ

SEGÍT AZ
ÖNKORMÁNYZAT!

FOLYTATJUK A CSEPELI
CSALÁDOK ÉS IDŐSEK
TÁMOGATÁSÁT!

2022. NOVEMBER 5., SZOMBAT

7:00 óra **Ady lakótelep** – játszótér
7:45 óra **Béke tér** – Jézus Szíve templom
8:30 óra **Sétányok** – Nyuszi sétány
9:15 óra **Királymajor** – Posta
10:00 óra **Királyerdő** – Mély utcai parkoló
10:45 óra **Csillagtelep** – Radnóti M. Műv. Ház előtt
11:30 óra **Háros** – Almafa utca Csepeli út felőli vége

A kerületi háztartások számára biztosított ingyenes akció
– a megjelölt helyszíneken – a készlet erejéig tart.
CSEPELI LAKCÍMKÁRTYA BEMUTATÁSA SZÜKSÉGES!

SZERETETTEL VÁRJUK ÖNT IS!



Borbély Lénárd
Csepel polgármestere



Levertség, köhögés, fejfájás, hőemelkedés. Az őszi beköszöntével rohamosan nő a felsőlégúti megbetegedések száma. Kellemetlen tüneteket többféle vírusfertőzés is okozhat, így jogosan merül fel a kérdés, mi áll a panaszok hátterében: influenza, megfázás, esetleg koronavírus? Mindhárom kórokozó nagyon hasonló tüneteket produkál. Bár bizonyos jelek árulkodóak lehetnek, egyértelműen csak teszttel, laboratóriumi vizsgálatokkal deríthető ki, hogy melyik vírustól betegedtünk meg.

Megfázás, koronavírus vagy influenza?

A koronavírus-világjárvány kezdetén a vörös szem, valamint a szaglás és az ízlelés elvesztése, egyértelműen a Covid-19 fertőzésre utaltak. A későbbi vírusmutációk esetében azonban ezek



A megfázás ritkán jár lázzal, főként orrfolyás, tüsszögés, fejfájás, köhögés jellemzi

Támadnak az őszi vírusok

a panaszok visszaszorultak (bár még mindig sok beteget érintenek), helyettük inkább olyan általános tünetek váltak gyakoribbá, melyek alapján nehéz felismerni a koronavírus. A torokfájás, torokkaparás az enyhe omikronfertőzéseknél az egyik első tünet, de ez a megfázásnál és influenzánál is gyakori. Bár a Covid és az influenza tünetei majdnem azonosak, de lehetnek apró különbségek. Az influenza általában magasabb lázzal jár, mint a koronavírus. A köhögés, a fejfájás, az orrdugulás és a légszomj viszont az influenza és a Covid esetében is gyakori. A megfázás ritkán jár lázzal, főként orrfolyás, tüsszögés, fejfájás, köhögés jellemzi. Általánosságban elmondható, aki rosszul érzi magát, gyengélkedik, ne menjen közösségbe. A vírusok elsősorban cseppfertőzéssel, köhögéssel, tüsszenéssel terjednek, így könnyen megfertőzhetünk másokat is. Ugyanakkor érdemes a patikában kapható gyorstesztet is beszerezni, hogy kizárjuk a koronavírus lehetőségét.

Új járványügyi szabályok

Szeptemberben változtak az iskolai járványügyi szabályok. Amennyiben egy diák vagy tanár koronavírusra utaló tüneteket észlel, antigén gyorstesztet vagy PCR-tesztet kell elvégezni, a koronavírus-fertőzöttre hétnapos karantén vár. Ha a karantén negyedik napján már nincs láza, és a légúti tünetek is megszűntek, antigén gyorstesztet vé-



A koronavírus-fertőzöttekkel szoros kapcsolatba került diákok – ha tünetmentesek – bejárhatnak az iskolába

geztethet. Ha a teszt negatív, az ötödik napon már közösségbe mehet. Fontos kitétel ugyanakkor, hogy a gyógyszer-tári tesztet nem fogadják el, csak a hivatalos egészségügyi személyzet által elvégzett antigén gyorstesztet. Az egyik leglényegesebb változás, hogy a koronavírus-fertőzöttekkel szoros kapcsolatba került diákok és tanárok – ha tünetmentesek – bejárhatnak az iskolába. Ilyenkor azonban öt napig maszkot kell viselniük, az órákon is. De természetesen bárki hordhat maszkot elővigyázatosságból is: ha valaki tart a fertőzéstől, az őszi-téli vírusos időszakban megelőzőképpen nyugodtan viselheti a maszkot. • Potondi Eszter

Országos díj a kertért

Magyarország legszebb konyhakertje 2022. évi országos díjra jelöltek ünnepségére október 27-én került sor Gödöllőn, a Magyar Agrár- és Élettudományi Egyetem Tudástranszfer Központjában.

Csepelről országos díjat kapott – a zártkert három vegyes kategóriában – **Oláh István** és felesége, akik kertjüket szívvel-lélekkel művelik, és minden évben kipróbálnak valamilyen újdonságot. Ahogy elmondták, idén a fekete paradicsomra, a tuskés uborkára és a citromparadicsomra esett a választásuk.



Morovik Attila alpolgármester az Oláh házaspárral



CSEPEL UTÁNPÓTLÁS SPORTEGYESÜLET

HAJRÁ CSEPEL! FOCIZZ VELÜNK!

KEDVEZMÉNYEK MINDEN KOROSZTÁLYNAK
SIKER, FEJLŐDÉS, SZUPER CSAPAT! NÁLUNK A HELYED, HA SZERETNÉL PROFI EDZŐINKTŐL TANULNI, VERSENYEKRE, EDZŐTÁBOROKBA, FOCITORNÁKRA JÁRNI ÉS EGY IGAZI SPORTOS KÖZÖSSÉGHEZ TARTOZNI! UTÁNPÓTLÁS ÉS FELNÖTT CSAPATAINKBA VÁRJUK A LABDARÚGÁS SZERELMESEINEK JELENTKEZÉSÉT MINDEN ISKOLÁS ÉS FELNÖTT KOROSZTÁLYBÓL!



**JELENTKEZZ
MOST!**

- ☎ Csepel, Hollandi út 18.
- 📘 facebook.com/csepelutangepotlassportegyesulet
- ☎ Elekes Zsolt edző - 06 70 636 6462
- ☎ Törő László edző - 06 20 951 2729
- ☎ Kincs Balázs technikai vezető - 06 20 311 6000



CSEPEL ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL



EGYHÁZI ÉLET

Papi imakönyvünk csupa Szentírás, csupa zsoltár – napi egy óra. Sokszor bizony álmosan, figyelmetlenül vesszük. De most, az október 23-a utáni hétfőn, egy érettségiző beszédén gondolkodva, megakadt a szemem Báruk próféta fogságból írt bűnbánó szavain: „*Halld meg, Izrael, az élet törvényét, figyeljetek, hogy szert tegyetek a tudásra! ... Ha az Úr útjain jártál volna, akkor otthon lalnál, békében mindörökké. Tanuld meg, hol van a tudomány, hol az erő, hol az értelem, s akkor megtudod azt is, hol a maradandóság, és az élet, hol a szem ragyogása és a béke... a mi Istenünk felkutatta a tudás minden útját, és átadta szolgájának... Így jelent meg a földön (Jézus) és társalgott az emberekkel... Az Isten parancsának könyve az, a törvény, amely örökre megmarad. Aki megtartja, élni fog, aki elhagyja, meghal... Térj vissza... és öleld magadhoz, járj fényének világosságában! Ne engedd át dicsőséged másnak... Boldogok vagyunk mi, Izrael fiai, mert Isten tudtunkra adta, hogy mi tetszik neki.*”

Hogy ezt régen írták? Válaszoljon a Katolikus Rádió aznapi jelmondata: „*Konzervatívnak lenni nem azt jelenti, hogy ragaszkodunk a tegnaphoz, hanem hogy aszerint élünk, ami örökké igaz.*” (Antoine de Rivarol)
Kispál György plébános

Képzőművészeti pályázat

A Nagy Imre Általános Iskola és a SZÍN-PAD-KÉP Tagintézmény Égigérő – Égígérő Gyermekgalériája képzőművészeti pályázatot hirdet **Csiga-biga** címmel. A pályázatra olyan képzőművészeti alkotásokat várunk, melyek ihletője a **csigavonal**.

A pályamunkákat **november 17-éig** küldjék el a SZÍN-PAD-KÉP Tagintézmény címére (Budapest 1214 Simon Bolívar sétány 4–8.) A borítékra kérjük, írják rá a pályázat címét: CSIGA-BIGA

Ünnepélyes kiállításmegnyitó: **2022. november 24-én, 15 órakor** lesz az Égigérő – Égígérő Gyermekgalériában.

A pályázatra eredeti (nem másolt) alkotásokat várunk **3-tól 18 éves korig**, bármilyen technika felhasználásával, méretbeli meg-



kötés nélkül. A pályázatra beadott munkák hátoldalán kérjük feltüntetni a pályázó nevét, életkorát, a felkészítő nevét, címét (iskola címét) és e-mail címét. A beérkezett alkotásokat szakmai zsűri értékeli, a legszebbeket kiállítják. A kiállított munkák alkotói oklevélben részesülnek, erről e-mailben küldenek értesítést. Minden alkotót és felkészítőt tanárt szeretettel várunk a megnyitón! **További információ:** szinpadkepami@gmail.com, 06-1/278-2782

Mécsesgyűjtás

November 5-e Szent Imre ünnepe. Ezen a napon a 18 órai szentmise után méceszt gyűjtanak a Szent Imre-szobornál, mely a belvárosi templom mellett áll. Az ifjúság védőszentjéről 2014-ben készített alkotás **Lantos Györgyi** szobrászművész munkája.

Jótekonysági koncert a csepeli rászorulókért

Fellépők: Varga Gábor Vilmos énekes, Kilin Ildikó színművésznő, Káplán György operaénekes, a Magyar Kultúra Lovagja, a Stuttgarteri Opera művésze, valamint a Spirit együttes (vezető: Borsowski Tibor).

Időpont: 2022. november 13., vasárnap, 11 óra
Helyszín: Csepeli görögkatolikus templom (Rákóczi tér 33.)

A koncert ingyenes, a befolyt adományokat az advent idején a csepeli rászorulóknak juttatjuk el. Szeretettel várunk mindenkit!



Mesterművek a Bronzöntő utcában

Nyílt napokat rendeztek Szőke Miklós Gábor szobrászművész stúdiójában, amely az egykori Csepel Művek területén, a Bronzöntő utcában található. A neves, többszörös díjnyertes alkotó évekként ezelőtt vásárolt meg itt csarnokokat, hogy egyedi formájú, hatalmas méretű állatfigura-szobrai elkészítse munkatársai segítségével. Legismeretebb alkotásai közé tartozik a Fradisas, amelyet a Ferencváros stadionjának bejárata előtt állították ki.

A nyílt napokon az érdeklődők megtekinthették a készülő vagy már korábban létrehozott alkotásokat. **Szőke Miklós Gábor** általában állatfigurákat készít aprólékos munkával fából vagy fémlemezkekből. A különleges szobrok jelképeznek egy törekvést, vágyat, vagy ábrázolják azokat a célokat, amelyeket a megrendelők magukénak vallanak. Egy művészettörténész szerint az alkotások

dinamizmust és optimizmust sugároznak. Egy-egy projekt akár évekig is eltarthat. A művész számtalan megrendelésnek tesz eleget külföldön is.

A bemutatón többek közt fából készült nyulat, kutyát, vaddisznót láthatott a közönség, amelyeket a Vadászati és Természeti Világkiállításon tettek ki. Egy hároméves munka eredménye a bronzlemezkekből készült, óriási méretű csodaszarvas elkészítése. Az alkotást Budapesten, a Déli pályaudvar előtti területen állítják majd ki. Szintén különlegességnek számít a bika és a medve megformálása, amelyeket a Budapesti Értéktőzsde új székháza előtt, a Krisztina körút 55. szám alatt helyeznek el jövő év elején. A szoborcsoportot több hónapon át hegesztették össze. **Szőke Miklós Gábor** lapunknak elmondta, hogy a két állat szembeállítás a tőzsdei harcot mutatja. • csa



DR. BBQ hamarosan ismét Csepelen



Két évvel ezelőtt nyílt meg Csepelen a DR. BBQ nevű étterem, majd egy idő után a Csepeli Piacon telepedtek le. Végül csupán egy évig voltak a kerületben – Soroksárra, a komp mellé költöztek –, de ez a rövid idő is bőven elég volt ahhoz, hogy ételeiket, sültjeiket, összetéveszthetetlen füstös ízeiket a csepeliek megszeressék. Indulásuk óta több elismerést is kaptak, ezek közül a Budapest 3. Legjobb Burgerezője címre a legbüszkébbek, melyet az egyik legnépszerűbb gasztronómiai hírportál adott nekik. A vállalkozást egy tősgyökeres csepeli, fiatal házaspár indította és viszi, akik most örömmel jelentik be: visszatérnek Csepelre! A Csepeli Szurkolói Aréna főbejáratánál áll majd büfékocsijuk, ahol a már jól megismert és legnépszerűbb ételeiket lehet majd kapni. S hogy mitől különleges a főztjük? Ahogy mondják, legfontosabb szempont a konyhájukban, hogy a minőségben nem kötnek kompromisszumot. Az uborkától kezdve a bucin át a húsokig minden alapanyaguk hazai, prémium minőségű. Saját fűszereik és szószaik már elviteles kiszereleésben is kaphatóak, mindez a vásárlók kérésére.

A DR. BBQ kocsija november közepétől – a pontos időpont miatt érdemes figyelni a közösségi oldalukat – várja a vendégeket a szurkolói arénánál egész évben keddtől vasárnapig 12 és 21 óra között. És további jó hír, hogy a házhoz szállítás is elindul.

Piri néni, akiért rajongtak a tanítványai



Decemberben tölti be kilencvenedik évét **Kaluzsa Györgyné, Piri néni** testnevelő tanár, aki fiatal korában eredményesen szertornázott. Szülei Csepelen éltek, ő maga is itt nőtt fel. Tanított a Katona József Általános Iskolában, majd harminchét éven át a mai Kölcsey Ferenc Általános Iskolában, amelyet akkor Iskola téri iskolának hívtak. Nyugdíjas kora után sem vonult vissza, hanem tovább tanította a diákokat gyerektornára és sporttornára.

„Tizenhat éves voltam, amikor elkezdtem tornázni. A Béke téri stadion mellett sétáltam, amikor megláttam a sportpályán

a szabadban tornázó fiatalokat. Megtetszett a sportág, mert magam is ügyes voltam. Jelentkeztem a Csepel SC tornász szakosztályába, amely 1956-ig működött, **Patai Zsigmond** volt az edzőnk. Könnyedén végeztem el az előreszállót, a kézenállást, cigánykerekezést, jól mozogtam a gerendán, de leginkább a felemás korlátot szerettem. Jártam versenyekre, a legjobb eredményeket a Budapest-bajnokságon értem el. A csepeli szakosztály megszűnése után még a Haladásban sportoltam, majd harmincéves koromban fejeztem be a versenyzést” – meséli.

Az érettségi után jelentkezett a Testnevelési Főiskolára, de elsőre nem vették fel, később azonban megszerezte a tanári oklevelet. „A Katona József iskolában 1954-től 1959-ig tanítottam. Nem

volt tornaterem, ezért az osztályteremben folyt a tornaóra, az udvaron pedig atletizáltunk és kézilabdáztunk. Utána az Iskola téren tanítottam: itt eleinte egyedül voltam testnevelő. Télen az jelentette a sportolást, hogy a diákok havat lapátoltak, hőembert építettek, szánkóztak a dombon, egy vízzel fellocsolt területen pedig kocsolyapályát hoztunk létre. Ügyesek voltak a gyerekek a labdajátékokban, atlétikában, tornában. Csapatokat állítottunk össze, s elindultunk a kerületi, budapesti versenyeken. A legsikeresebb tanítványok közé tartozott **Pacsai Márta** kézilabdázó, aki a Csepelben és a válogatottban játszott, az 1976-os montreali olimpián bronzérmet szerzett a csapattal. Serdülőként is magas lány volt, sorra dobta a gólokat, nagyon szeretett kézilabdázni. Szintén



tehetséges diák volt **Kovács Zoltán**, aki tornászként kezdte, utána súlyemelő lett. A 2000-ben, Sydneyben rendezett olimpián hatodik helyezést ért el. Hivatatosan 1996-ban lettem nyugdíjas, de a Katona József iskolában tovább tanítottam gyerektornát és sporttornát. Még 2019-ben is dicséző oklevelet kaptak a diákjaim a sportolói eredményeikért.”

Piri néni a covid óta nem tanít. „Hiányoznak a gyerekek, a sportolók. Gyakran sétálok a Duna-parton. A régi tanítványaim megismernek, megszólítanak – ilyenkor nagyon megörülünk egymásnak.” • Csarnai Attila



Piri néni tanítványai körében

Török Ferenc sportlövő világbajnoki bronzérmes

Kiváló eredményt ért el a 19 éves **Török Ferenc** csepeli sportlövő a juniorok számára megrendezett világbajnokságon Kairóban, ahol egyéni számában, a puskások ötvenméteres fekvő versenyében bronzérmet szerzett október 13-án: ezzel a magyarok közül a legjobb teljesítményt nyújtotta. A korábban Kolonics György Sportéreméremmel is kitüntetett versenyző a többi versenyszámban is bejutott a döntőbe.



A Csepel Lövész Egylet sportolója nagyobb megingások nélkül lőtt Egyiptomban. Több mint két körrel előzte meg a negyedik helyen végző norvég vetélytársát, és maga mögé utasította többek között az idei francia Európa-bajnokot. A magyarok közül szintén jól versenyzett **Dénes András**, aki ötödik, míg **Wittmann Péter** a tizenötödik lett. „A világ legjobb lövői álltak rajthoz a korosztályos versenyen, elégedett vagyok az eredménnyel. A kairói versenypálya nehéz volt, mert erőteljes szél fújt, ezért aránylag gyengébb köröket lőttünk. A fekvő versenyszám-

ban a dobogós helyezést tűztem ki célul, amit elértem. Egy kínai fiú győzött: Kínában rengetegen űzik ezt a sportot, mindig a legjobb versenyzőjüket küldik a nemzetközi megmérettetésekre. A térdelő-fekvő-álló kombinált számban a döntőig jutottam, csapatban pedig hatodikak lettünk” – nyilatkozta lapunknak **Török Ferenc**.

A csepeli sportlövőnek nem ez az első sikere, hiszen tavaly Limában korosztályos világbajnoki címet szerzett csapatversenyben, ezúttal azonban más összetételben szerepeltek. A mostani versenyt megelőzően, májusban győzött a puskások ötvenméteres fekvő versenyén a Masped-kupán, amelyen olimpiai és világbajnoki érmesek is rajthoz álltak a felnőtt mezőnyben. A fiatalember idén érettségizett a Neumann János Informatikai Technikumban, és felvették az ELTE informatikai szakára. Egyetemi tanulmányait azonban csak jövőre kezdi el, mert a középiskolában technikai szinten még egy évig tanul szoftverfejlesztést és -tesztelést.

• Csarnai Attila

Csepel naptára

Hamarosan lejár a határideje a **Csepel naptára – 2023 elnevezésű fotópályázatnak**, ahová kerületi hobbi-fotósok alkotásait várják. A beérkezett pályaműveket **Borbély Lénárd** polgármester Facebook-oldalán lehet megnézni, ahol online közönségsvotázson dönthet el, mely képek jelenjenek meg Csepel jövő évi falinaptárában.

A pályaműveket (egy pályázó legfeljebb 3 képpel nevezhet) **2022. november 6-a** (vasárnap) éjjélig küldhetik el

a protokoll@budapest21.hu e-mail címre. A beküldött képek **kizárólag digitális formában** elkészített fekvő, legalább 8 Mpixel méretűek és **JPG formátumúak** lehetnek. A pályázónak a pályázatban meg kell adnia a nevét, a kép készítésének helyét, illetve hogy alkotásával melyik hónapra pályázik.

A pályázó a pályaműve beküldésével elfogadja a részvételi szabályzatot, valamint az adatkezelési tájékoztatót, melyeket itt tekinthet meg:



MEGHÍVÓ

A Jedlik Ányos Gimnázium, Öregdiák Találkozóra hívja „kerék évfordulós” egykori tanítványait, az 1962, 1972, 1982, 1992, 2002 és 2012-ben érettségizett diákokat.

A találkozó időpontja:
2022. december 2., 18 óra

Helye:
Jedlik Ányos Gimnázium
(Budapest XXI. kerület
Tejút utca 10-12.)

Regisztráció:
17-18 óra között

Program:

- köszöntők
- jedlikies diákok műsora
- filmek, képek vetítése
- állófogadás
- koszorúzás
- beszélgetés a régi osztálytermekben

Az érdeklődőktől 2022. november 30-ig kérünk visszajelzést a gimnázium titkárságára.

Telefon: 276-0161,
vagy a www.jedlik.hu honlap regisztrációs felületén.

A részvétel díjtalan.

Köszönjük Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata és a Dél-Pesti Tankerületi Központ támogatását.



Egy klasszikus angolszabó Csepelen

Egykor, amikor fiatalon még a filmgyárban dolgozott, olyan neves színészeket öltöztetett, mint Latinovits Zoltán vagy Páger Antal. Később, 1981-ben Csepelen nyitotta meg műhelyét Érmezei József szabómester, aki szeptemberben töltötte be hetvenedik évét. Királyerdőben született és ott nőtt fel Csepel jelenlegi egyetlen szabómestere. A Kossuth Lajos utca 142. szám alatt található férfiszabóság üzemében a mai napig szép forgalmat bonyolít le. Számos ismert közéleti személy nála varratja meg öltönyét, vagy vásárol meg más ruhadarabokat.

Az első munkahely, a filmgyár

„Gyerekkoromat Királyerdőben, a Kis-Duna partján töltöttem, ott tanultam meg úszni. Egyetlen testvérem, az öcsém, kiváló festő és szobrász lett, sajnos nagyon fiatalon meghalt egy betegségben. A tévében láttam először egy ruhákról, divatról szóló műsort, amely nagyon megfogott. Egyébként is szerettem jól öltözködni, odafigyeltem a megjelenésre. A Vámos Ilona Ruhaipari Szakmunkásképző Intézetbe jelentkeztem, ahol férfiszabónak képeztek ki. Az első hónapban csak azzal foglalkoztunk, hogyan kell megfogni egy tűt, hogyan fűzzük be a cérnát, mire való a gyűszű, és fércelgettünk. Az osztályba csak fiúk jártak, később akadtak nők is, de ők női szabók lettek. 1970-ben végeztem, és az első munkahelyem a filmgyár lett. **Sára Sándor** rendező éppen akkor forgatta a 80 huszár című filmet, s mellette dolgoztunk öltöztető szabóként. A ruhatervező megtervezte a korhű ruhákat, mi pedig elkészítettük őket. A főszereplők mindig új ruhát kaptak, a statisztáknak a kölcsönzöből hozták az öltözeteket. Beleszerettem a munkába, hogy színészeket öltöztetek. Köztük volt **Latinovits Zoltán**, **Páger Antal**, **Mensáros László**, **Törőcsik Mari** és sokan mások. Egyszer **Richard Burton** és **Elizabeth Taylor** világhírű színészek is Magyarországon forgattak, akiknek voltak saját öltöztetőik, de mi kiegészítőként tevékenykedtünk mellettük.

Rengeteg filmben dolgoztam a hetvenes években. Közben elvégeztem egy négyéves ruhaipari jelmeztervező technikumot is. Fertődön, az Eszterházy-kastélyban, egy filmforgatás alkalmával ismerkedtem meg a feleségemmel 1977-ben, akivel rá egy évre összeházasodtam, ennek most van negyvennégy éve. Született két fiunk, akik már felnőttek” – meséli.

Öltöny méretre

A filmgyári munkái idején gyakran volt hetekig távol a családtól, de szeretett volna együtt lenni velük. Ezért 1981-ben kiváltotta az ipart, s megnyitotta az első műhelyét a Rákóczi út és a Rózsa utca sarkán. „Ott lakott a nagynéném. Három segéddel dolgoztam, de így is alig győztem eleget tenni a megrendeléseknek, mert a szabászat munkaigényes tevékenység. Méret után készítettem az öltönyöket, de vállaltam ruhajavítást is. Volt, hogy a megrendelők maguk hozták az anyagot, máskor én kínáltam fel a terméket. Akad olyan vendégem, aki ma is viseli azt az öltönyét, amelyet akkor varrtam. A műhelyünk 1990-ben leégett egy

elektromos zárlat miatt, s odalett minde-nünk. A biztosító keveset fizetett, de közben üzemeltettünk közértet is, s annak a hasznából fedeztük a tűzkárt. Pár évig a Völgy utcában működött a szabóságunk, ahol laktunk, majd a Rákóczi úton folytattuk a tevékenységet. Itt, a Kossuth Lajos utcában tizenegy éve fogadom a vásárlókat” – mondja **Érmezei József**. „Korábban sok szabó dolgozott Csepelen, de megöregedtek, megszüntették a tevékenységüket. Még a Csepel Áruházban volt egy klasszikus angolszabó, mint én, de már meghalt. Közben a kínai kereskedők elárasztották készruhákkal az embereket. Én továbbra is készítek méretre öltönyöket, de hoznak hozzám zakókat, nadrágokat igazításra, cipzárakat bevarrásra, különféle ruhákat javításra, közben késztermékeket is árulok. Csepeli áron dolgozom, ami jóval alacsonyabb, mintha a vendégek a belvárosban vennék meg ugyanazt a ruhadarabot. Csinálom, mert szeretem a munkám, ha otthon ülök napokig, már várom, hogy újra a szabóságomban legyek. Dolgozom, amíg örömet találok benne.” • Csarnai Attila



fotó: Tóth Beáta

Érmezei József

Bátorságpróba elemlámpával

Október utolsó szombatján egy különleges, élményekkel teli családi program várta mindazokat, akik csatlakoztak a Rákóczi Kert bátorságpróbájához. A résztvevők kalandos, vicces és sportos ügyességi feladatokon keresztül tehették próbára tudásukat és merészségüket. A 18 állomásból álló bátorságpróbán több száz család vett részt sötétedés után. A látogatók többek között ki próbálhatták, milyen egy

díszttökkel egyensúlyozva ugróiskolázni, talicskával tököket szüretelni, egy sötét alagúton átmászni, családi instrukciók alapján festeni vagy pillecukrot sütni. Az ötletes jelmezekből sem volt hiány, sokan rémisztő vagy éppen mókás maszkokban teljesítették a feladatokat. A program egy igazi közös családi este volt, melyen kicsik és nagyok is remekül szórakozhattak. „Hálás vagyok a kollégáimnak és a segítőinknek, hiszen

közreműködésük, munkájuk nélkül nem valósulhatott volna meg ez a program. A legfőbb célunk az volt, hogy a

szülők is részesei lehessenek a játékoknak, és a családok közös élményként éljék át ezt az estét, hogy kicsit összekovácsolja őket” – mondta **Kalmár Mónika**, a Rákóczi Kert intézményvezetője.



fotó: Hajdú Ágnes

Andi két gyermekével, **Csengével** és **Danival** érkezett a programra. „Eddig három feladatot teljesítettünk, de nem ez a fontos. Elsősorban azért jöttünk, hogy jól érezzük magunkat. Szeretjük a Rákóczi Kertet, gyakran járunk ide. Sajnos tavaly lemaradtunk a bátorságpróbáról, ezért idén, ahogy meghirdették a programot, regisztráltunk.”



Noa, Fanni, Antónia, Amélia, Lea és Jázmin: „Tavaly is voltunk ezen a programon és nagyon jól szórakoztunk, most is szívesen jöttünk. Kicsit nehézkes volt a bejutás, mert sokat kellett kint várakoznunk, de végül sikerült és megérte. Egyelőre azokat a feladatokat próbáltuk ki, ahol kevesebben voltak, de folyamatosan haladunk előre.”



A **Fodor család** Budafokról érkezett. „Első alkalommal járunk itt. Nagyon tetszik a park, hangulatos, még így sötétben is. A Rákóczi Kert közösségi oldalán találtunk rá erre a programra. Egyelőre még a bátorságpróba elején járunk. A gyerekeknek, **Bertalannak** és **Vincének** a városban felbukkanó szellem és zombi tetszett a leginkább.”

Összetartozás Háza Trianon emlékkiállítás

**Tárlatvezetésre várjuk önöket
november 12-én, szombaton,
11 órai kezdettel!**

A részvétel előzetes regisztrációhoz kötött.
Regisztrálni a lenti elérhetőségeken lehet.
Az emlékkiállítás ezen a napon
10–14 óra között tart nyitva.



Regisztrálni az Összetartozás Háza – Trianon emlékkiállítás épületében nyitvatartási időben vagy az osszetartozashaza@csepelivaroskep.hu e-mail címen, illetve a +36 1 310 01 18-as telefonszámon lehet. A programváltoztatás jogát fenntartjuk.
1214 Budapest, Erdősor utca 33. • osszetartozashaza@csepelivaroskep.hu

Összetartozás Háza
Trianon emlékkiállítás

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

1215 Bp., Árpád u. 1. | Tel.: 276-7733 | www.csmoa.hu | csmo@csmoa.hu

Tisztelt látogatóink! Kedves barátaink!

Sajnálattal közöljük, hogy a Csepeli Munkásotthon Művelődési Ház a fűtési időnyben korlátozott módon fog működni. A távhőszolgáltató közlése szerint az intézmény fűtésének hődíja oly mértékben megemelkedett, amit jelenleg nem tudunk kezelni (éves szinten körülbelül 10 millió forinttól 170 millió forintra!). Ennek következtében a fűtést még nem indítjuk be és a későbbiekben is csak egy alacsony, de a fagyást meggátoló hőmérsékletet tervezünk. Az intézményben működő művészeti csoportok – külön kérésre – december 1-ig használhatják terméiket próbákra, művészeti munkára. Kisebb termekben a hőmérséklet függvényében, mérlegelés alapján döntünk programjainkról, melyekhez egyéb módon megpróbálunk elfogadható hőmérsékletet biztosítani. Szíves megértésüket kérjük, nincs más választási lehetőségünk!

Tisztelt közönségünk!

November 1-től az összes színházi program lemondásra került. A megváltott jegyek visszautalásáról haladéktalanul gondoskodunk. Szíves megértésüket köszönjük!

ADVENTI VÁSÁRI FELHÍVÁS

Vásárolók, kereskedők, karácsonyi árusok jelentkezését várjuk! A Csepeli Munkásotthon első alkalommal rendez ünnepváro adventi vásárt 2022. december 4-e és 21-e között az intézmény földszinti rendezvénytermében. Nyitva tartás: hétköznaponként 12 és 20 óra, hétvégenként 10 és 18 óra között. Egy hely ára (kb. 4 négyzetméter): 125 000 Ft a vásár teljes időszakára!

Amit biztosítani tudunk: szükség esetén asztalokat; zárt, fedett terem világítással (temperáló hőmérséklet), takarítással; elektromos áramhasználat, búfé stb.

Jelentkezési határidő: 2022. november 15-e. Jelentkezni névvel, elérhetőséggel, árusítani kívánt termék megjelölésével a csmo@csmoa.hu e-mail címen lehet. A rendezvény kellő számú jelentkező esetén kerül megtartásra! További információ: Bodó József igazgatóhelyettes 06-30-990-4733

HÁTRALÉVÓ PROGRAMJAINK:

Tamási Lajos Irodalmi Klub: November 8-a, 16 óra: A 80 éves Kanizsa József író, költő, a Magyar Kultúra Lovagja, Kőbánya díszpolgára és N. Sebestyén Katalin festő, költő irodalmi estje. Közreműködnek: Katona Mária ének, Szöllősi Dávid ének, mandolin. Műsorszerkesztő: Lengyel Géza költő.

PROGRAM

November 26-a, 20 órától hajnali 2 óráig: RETRO DISCO PART 2. – A rendezvényt megtartjuk! Topslágerek a retrótól napjainkig Dj. Ringóval. Belépés csak és kizárólag előre váltott jegyekkel lehetséges! Helyszíni jegyértékesítés nem lesz! Jegyek korlátozott számban elővételben kaphatók honlapunkon (www.csmoa.hu), illetve a tickets.funcode.hu oldalon, vagy személyesen jegypénztárunkban: hétfőn és pénteken délelőtt 10-12 óra között, szerdán 16-18 óra között. A megvásárolt jegyeket nem váltjuk vissza!

KÖNYVTÁRI TÁJÉKOZTATÓ:

Kedves olvasóink! A Munkásotthon könyvtára 2022. november 1-től 2023. márciusáig zárva tart! Könyvcserére azonban lesz lehetőség a következő időpontokban: november 15-e és 29-e, kedd, december 13-a, kedd, 9 és 12 óra között.

INFORMÁCIÓ További információk a honlapunkon (www.csmoa.hu) és Facebook-oldalunkon (Csepeli Munkásotthon/Csepeli Színház)! További közösségi megjelenés: Instagram: csmo21 és Tiktok: csmo21, telefon: 06-1/276-7733

MÁS KÖNYVTÁRBA IS ÉRVÉNYES AZ OLVASÓJEGY

A Királyerdei Művelődési Ház és a Radnóti Miklós Művelődési Ház **2022. november 1-től előreláthatólag 2023. április 30-ig zárva tart.** Emiatt az itt működő tagkönyvtárak sem tudnak olvasókat fogadni. A kikölcsönzött könyveket október 28-ig lehetett visszavinni az adott könyvtárakba. Ha valaki ezt elmulasztotta megtenni, kölcsönzése májusig automatikusan meghosszabbodik. A bezárás idejére késedelmi díjat nem számol fel a könyvtár.

Az említett két könyvtárba érvényes olvasójeggyel november 3-tól az alábbi tagkönyvtárakat lehet látogatni, könyveket kölcsönözni:

Sétáló utcai Könyvtár (1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 106.).

Hétfő, szerda: 12-19 óra; kedd, csütörtök, péntek: 10-17 óra; szombat: 9-14 óra

Pesterzsébeti Könyvtár (1203 Budapest, Bíró Mihály utca 7.):

Hétfő, péntek: 9-16 óra; kedd: 9-14 óra; szerda, csütörtök: 13-19 óra;

szombat: 9-13 óra

Soroksári Könyvtár (1238 Budapest, Grassalkovich út 128.).

Hétfő, szerda, péntek: 12-18 óra; kedd: zárva; csütörtök: 9-15 óra; szombat: zárva

Kutyafuttatók a Duna utcában

A Duna utcában a nagytetű kutyák számára felújított kutyafuttató mellett nem régiben a kisebb testű ebek számára is elérhetővé vált a rendbe tett kutyafuttató. Természetesen ezeken a területeken is szabály, hogy a kutyaurüléket fel kell szedni, és a kihelyezett tárolókba dobni. Ne feledjék! Évente 500 darab ingyen kutyapiszokzsákot biztosít a Csepeli Városgazda a kerületi kutyatulajdonosoknak.



	ÜGYETLEN, KÉTBALKEZES, BIZ. SZÓVAL	IZMOT ACÉLOZ	IGEN, OROSZUL	ISZKOL, MENEKÜLVE FUT	FÉRFINEV (ÁPR. 12.)	KAPASZKODIK VALAMIBEN	SZOKÁS, LATIN EREDETŰ SZÓVAL	MEGY AZ ÓRA	AZ ARZÉN VEGYJELE	MAGYAR AUTOJEL	OTT LENT, NÉPIESEN	UDVAR-LÓ, RÉG.	... MÜLLER; FR. VILÁGBAJNOK TŰRAAUTÓS	SVÁJCI FOLYÓ NEVÁLTÓZATA	NOSZVAJ HATÁRAI!		EGYFAJTA VÍVÓ-EGYÜTTES	NYÍREGY-HÁZA TELEPÜLÉSRE-SZÉN LAKIK	MIHÁLY, BECÉZVE
MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ																... CRUISE; ISMERT AMERIKAI SZÍNÉSZ			
NEMES-FÉMMEL BEVONÁS										GYERÜNKI, OROSZUL "MADARAS" ÓRA JELZŐJE						VAJA MEL-LETT LAKIK RÁBAKÖZI TELEPÜLÉS			
A SZEBBIK NEM TAGJA			RÓMAI MADÁRJÓS V. FÖLDET GÉPPEL MŰVEL						RÁNTÁST KUTYUL KAMION-JELZÉS						... RAMAZZOTTI NÉM. FOLYÓ (elz)				
GORDON-KÁS (ZENÉSZ)								FOSZTÓ-KÉPZŐ KARÉLIA LAKÓJA						ABAÚJI VÁROSI NAV-KIMUTATÁS, RÉG.					
LAPOS, SIMA (TERÜLET)				AJÁNDÉKOZ KÁRTYALÉLET			ELVETETT MAG TESZI ZSÁKBAN VAN!						F1 PILÓTA VOLT (JEAN) PÁROS GONDI						A CERUZA, FILCTOLL, GOLYÓSTOLL IS EZ
TÁPLÁL, ÉTKEZTET					RENDŐR, ARGÓBAN ÚT, BANTALMAZ						ERKÉLY-FÉLE RELATÍV, RÖVIDEN							HÍD KÖZEPE! RITKA NŐI NÉV	
RÁDIUSZ, RÖVIDEN		SÓZOTT HALIKRA BALKÉZES, NÉPIESEN							HISZEK-EGY, NÉP. ODINAK IS BECÉZIK						KORAI GYÜMÖLCS ATTILA ROKON NEVE				
	BECSAPHATÓ EMBER KAMILLA, BECÉZVE						JOLLY ...; KÁRTYALAP SEAN ...; AM. SZÍNÉSZ						FÉLTEKE! BOBBY ...; OL. TÁNC-DALÉNEKES			ANYÓ PÁRIA PLAKETT, MEDÁLIA			
KERTI FÜSZER-NÖVÉNY						SZÓBA ALJÁT DESZKÁZZA, NÉP. SAJOG						NEM VILÁGOS, SZÜR-KÉBE HAJLÓ HALFAJTA							
NÉPVÁNDORLÁS-KORI NOMÁD NÉP					FÉL DECI ITAL, NÉP. BÁNAT						FESTÉKKAZETTA RÓMAI 1500-AS						KÖRZET KÖZEPE! AZ ÓLOM VEGYJELE		
MOZAMBIK NOB-JELE				BÚ, KESERV A FLUOR VEGYJELE						GYAPJÚHOLMI KÁRTÉVŐJE UTCA, RÖV.									
IGAZGATÓ, RÖV.			MEGFEJTÉS, 2. RÉSZ																

A helyes megfejtést beküldők között egy-egy 2500 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. Beküldési határidő: **2022. november 11.**

GYEREKSAROK



Rejtvényünk megfejtését

a középső oszlopban olvashatod!

Előző rejtvényünk megfejtése: **Csizma tér**

- Nem félős
- Diák Önkormányzat
- Majdnem fekete!
- Római 155
- Repül, szárnyal
- Kampó közepe!
- Fűszernövény tökfőzelékhez
- Alsó végtag
- József becézve

1				
	2			
3				
	4			
5				
	6			
7				
	8			
9				

Sorsoltunk! Az október 19-ei skandináv rejtvény nyertese: Surányi Barbara. A gyerekrejtvény nyertese: Nagy Dávid. Yereményüket átvehetik szerkesztőségünkben hétfőtől-szerdáig 8 és 14 óra között (Csepeli Napközis Tábor, Hollandi út 18.). **Gratulálunk!**

IMPRESSZUM	A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA	Máger Judit főszerkesztő. A lapot készítették: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Kis György, Kónya Gábor, Lass Gábor, Potondi Eszter
	Ingyenes, megjelenik 32 000 példányban	Nyomtatja: Mediaworks Hungary Zrt., 1225 Budapest, Campona u. 1.
	Felelős kiadó: Csepeli Városkép Kft., info@csepeivaroskep.hu	Felelős vezető: Szabady Balázs műszaki igazgató
	Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: Csepeli Napközis Tábor (Hollandi út 18.), 1751 Pf. 28., tel.: 06-70-658-2832, csepehirmondo1@gmail.com	Terjesztés: Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. Reklamáció: 278-5848
	A másodközlés és a beküldött cikkek szerkesztésének jogát fenntartjuk.	ISSN 2062-3585 Következő számunk november 16-án, szerdán jelenik meg.

Álláslehetőség

GDN-Ingatlanhálózat Korzó Irodában Csepelen
munkatársakat keresünk ingatlanreferens munkakörbe.

Ha jól kommunikálsz, élvezed, ha a magad ura lehetsz, és nyitott vagy a tanulásra, akkor ezt a szakmát pont Neked találták ki!

Amit kínálunk: Egy jól működő franchise rendszer bevált eszközei a sikeres, eredményes munkához; hosszú távú, előrelépést biztosító karrierlehetőség, életpálya; személyre szabott elméleti és gyakorlati (mentori) segítség; magas szintű, professzionális elméleti képzési program; családcentrikus, vidám, összetartó közösség.

Feladatok: a sikeres pályázók feladata új és használt lakások felkutatása, értékesítése, tanácsadás ügyfeleink számára.

Bérezés, juttatások: átlagon felüli, dinamikus, teljesítmény alapú munkadíj lehetősége, felső kortát nélkül, lehetőséget biztosít passzív jövedelem szerzésére is.

Ideális jelöltünk: etikus magatartású, vállalkozó szellemű, ambiciózus, kész a kitartó és önálló munkára, barátságos, társaságkedvelő, rugalmas és nyitott a folyamatos szakmai fejlődésre. Értékesítési tapasztalattal rendelkezik (ingatlanpiaci tapasztalat előnyt jelent, de nem feltétel).

Munkavégzés helye: 1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc utca 142. (Karácsony Sándor utcai HÉV megállónál lévő Korzó üzletház).

Jelentkezés az állásra: s.agnes@gdn-ingatlan.hu, tel.: 06-20-268-3677

Építsd fel a jövődet Velünk!
Csatlakozz hozzánk!



LAKÁSCSERE

Nagyobbra cserélném csepeli, Szent László utcában található 54 négyzetméteres, kétszobás, első emeleti, téglalapítású, egyedi vízmérős, csendes környéken található lakásomat. (Külön fürdőszoba és wc.) Elsősorban Csepelen és Dél-Pesten keresek cserelakást, szükség esetén értékkülönbséggel.

Telefon: 06-30-952-3086

Tisztelt olvasóink!

A szerkesztőség a Csete Balázs utcai iroda átmeneti bezárása miatt **2023. május 1-ig a Csepeli Napközis Táborba (Hollandi út 18.) költözik.**

Hirdetésfelvétel személyesen hétfőtől szerdáig 9 és 14 óra között, illetve a csepelihirmondo1@gmail.com email címen lehetséges. A szerkesztőség száma: 06-70-658-2832 (Munkaidőben érhető el.) Megértésüket köszönjük.



APRÓHIRDETÉSEK

ÁLLÁS

CSEPELI telephelyre keresünk gépi forgácsolót és metalográfust, rész munkaidő is lehetséges.

Tel.: +36-30-992-2316, +36-1-276-8945

AZONNALI belépéssel keresünk B kategóriás sofőrt (fuvar híján lakatosok mellett kell segédkezni), műszaki előkészítőt (árkalkulátor), lakatos, hegesztőt.

Tel.: 06-30-932-6272, 06-30-349-1614

SZOLGÁLTATÁS

HÁZKÖRÜLI kisebb munkákhoz segítséget keresek.

Tel: 420-6036 H, K: 10-12 óra között

LAKÁSSZERVIZ: a kisebb javításoktól a komolyabb átalakításokig. Szerelés, karbantartás, beüzemelés, kertrendezés és minden házon belüli és kívüli munkák.

Tel: 06-30-445-8646 Minden problémára van megoldásunk! www.otthonvarazs.hu

GÁZKÉSZÜLÉKEK és konvektorok javítása, ellenőrzése és műszeres vizsgálata. Tel.: 06-20-964-5621

LOMTALANÍTÁS! Ingatlan, hagyaték, pince, padlás ürítése, rakodással, kihordással. Hulladékszállítási engedéllyel rendelkezünk. 06-30-7030518

FAVÁGÁST, gallyazást vállalkozó alpin technikával, felelősségbiztosítással, akár szállítással is. Budapesten és környékén, valamint Fejér-megyében is. Tel.: 06-70-296-3231

SZOBAFESTŐT, mázoló, tapétázó, hideg-meleg burkolót, kőművest, gipszkartonost, segéd munkást, villanyszerelőt, parkettást, ácsot felvesszünk. Tel.: 06-20-998-2369

FESTŐT, mázoló, burkolást vállalkozó, nyugdíjasoknak kedvezményrel. Bútormozgatással, takarítással. Tel.: 06-30-422-1739

EGYÉNI vállalkozók könyvelését, esetleges bérszámfejtését vállalom realis áron. Tapasztalt, csepeli könyvelő: 06-30-481-0590

EGÉSZSÉG

GYÓGYPEDIKÚR Csepelen. Benőtt gombás köröm kezelése, tyúkszem, sarokrepedés, Callux szikamentes kezelése. Bejelentkezés: 06-30-970-4417

HÁZHOZ MEGYEM! Fogor készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06-20-980-3957

ADÁS-VÉTEL

KÉSZPÉNZÉRT vásárolok mindenemű régiséget, bútort, dísz tárgyakat, festményeket, réz, bronz tárgyakat, csillárokat, ezüstöket, bizsukat, könyveket, ruhaneműt. Teljes hagyatékot. Tel: 06-30-943-5583

KASTÉLYOK berendezéséhez vásárolok festményeket, aranyakat, ezüst tárgyakat, kinttettéseket, porcelánokat, órákat, kristályokat, papír-, pénzérméket, bútorkat, gyűjteményeket. Teljes hagyatékért díjtalan kiszállás értékbecsléssel, vidékre is. Tel.: 06-30-400-3645, zsolnay08@gmail.com

Tisztelt olvasóink, hirdetőink! Kérjük, a csepelihirmondo1@gmail.com címre küldjék megjelentetni kívánt anyagaikat.



KNORR-BREMSE

VASÚTI FÉKRENDSZEREK A VILÁG TÖBB MINT 100 ORSZÁGÁBA

BIZTOS MUNKAHELY ÉS PROFI CSAPAT SOROCSÁRON.

NÁLUNK CSAK A KARRIERED MEGÁLLÍTHATATLAN!

NYITOTT POZÍCIÓINKÉRT LÁTOGASS EL KARRIER OLDALUNKRA:
KNORR-BREMSE.KARRIERPORTAL.HU

VAGY VEDD FEL VELÜNK A KAPCSOLATOT E-MAILBEN:
KARRIER.VASUT@KNORR-BREMSE.COM



VÁRJUK JELENTKEZÉSED!



Dani
kiemelt
szerelő

Roland
rendszerverifikációs
csoporthvezető

A Csepeli Városgazda Közhasznú Nonprofit Zrt. felvett hirdetés

VILLANYSZERELŐ munkakör betöltésére

Feladatok: általános villanyszerelési feladatok elvégzése

Elvárások: villanyszerelő szakképesítés • büntetlen előélet
• önálló munkavégzés • megbízhatóság • igényesség • precizitás

Előny: B kategóriás jogosítvány

Amit kínálunk: bérezés megegyezés szerint • próbaidő lejártá után cafeteria • hosszú távú, stabil munkahely • bejelentett 8 órás munkaviszony • jó munkahelyi légkör

Megbízás időtartama: határozatlan

Foglalkoztatás jellege: teljes munkaidős állás

A munkakör betölthetőségének időpontja: felvételi eljárás után, azonnal

Munkavégzés helye: Csepel közigazgatási terület

Jelentkezés: Jelentkezését önéletrajza és iskolai végzettségeket igazoló dokumentumok, tanúsítványok megküldésével az erdos.karolyne@varosgazda.eu e-mail-címre várjuk, valamint leadhatja személyesen ügyfélszolgálatunkon (1215 Budapest, Katona József u. 62-64.) is Bacher Gabriella csoportvezetőnek címezve. Pályakezdekők, kevés gyakorlattal rendelkezők jelentkezését is várjuk.

A CSEPELI VÁROSGAZDA ZRT. HULLADÉKKEZELÉSI

CSOPORTJA FELVÉLT HIRDET

HULLADÉKGYŰJTŐ-RAKODÓ ÉS PARKŐRI

MUNKAKÖRBE

Feladat: Parkőr: Csepel területén parkőri munka végzése.

Hulladékgyűjtő-rakodó: Csepel területén hulladék összegyűjtése és rakodása.

Elvárások: felelősségvállalás • önálló munkavégzés

• megbízhatóság • terhelhetőség • minőségi munkavégzés

Munkakezdés: azonnali munkakezdéssel

Felvételnél előnyt jelent: Csepel helyismerete • Határozott fellépés

• Józan életvitel • okostelefon-használat (fénykép küldése)

Amit kínálunk: hosszú távú, stabil munkahely • bejelentett 8 órás munkaviszony • jó munkahelyi légkör • jövedelem kiegészítő juttatás (Cafeteria) • munkavégzés a kerületen belül

Jelentkezés: Jelentkezés az alábbi e-mail címen:

Uicz.Annamaria@varosgazda.eu,

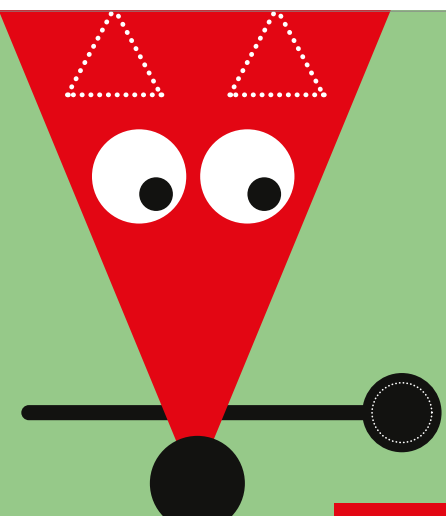
illetve a 06/70/653-3617-es telefonszámon lehet.

Tisztelt hirdetőink!

Hirdetéseket kizárólag helyesen kitöltött megrendelő esetében áll módunkban elfogadni. A hirdetésekkel kapcsolatos részletes információk itt találhatók:
csepelivaroskep.hu/hirmondo/hirdeteseik/

Köszönjük együttműködésüket.





Márton-napi vigasságok Csepelen

2022. november 12., szombat, 10-17 óra
Új helyszínen! Csepeli Napközis Tábor
(1213 Budapest, Hollandi út 18.)



Színpadi program

- 10.00 Rigócsőr Királyfi – Kacagó Bábszínház
- 11.00 Csep' Jazz Dance Táncegyüttes bemutatója
- 11.30 Párnacsata
- 12.00 Tücsökszabi és a Hangyaboy – gyerekkoncert
- 13.00 Lángosevő-verseny
- 14.00 Kabaré zenekoncert – Cseke Katinkával és Zsiga Lászlóval
- 15.00 Lara Mesék Társulat – Népzenei csemege
- 16.00 Fellép a Csepeli Német Nemzetiségi Táncegyüttes csoportja
- 16.30 Zenés, lámpás felvonulás a napközis tábor körül



Kiegészítő program

Népi játszóház, Virgonckodó játszópark, lámpáskészítés,
mézeskalácsírás, állatbemutató, tojáskeltetés, kézművesvásár



Gasztronómia

Libaételek, házirétes, lúdlábtorta, lángos, kürtöskalács, forralt bor

A részvétel díjtalan, mindenkit szeretettel várunk! A programváltoztatás jogát fenntartjuk.
e-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

